



尊敬的居民:

最近,美国人口普查局的一位电话普查员以“美国社区问卷调查”的名义与您的住户进行了联系。人口普查局是在《美国法典》第13篇第141、193和221节的授权下进行这项调查的。法律规定,您必须填写这个问卷调查。我理解您对参与这项调查的一些担心,但是您的住户的参与对这项调查的成功是很重要的。

“美国社区问卷调查”中的问题是有关您的住户特征的,包括例如教育、就业及住房方面的问题。这项调查的首要目标是每年提供美国有关社会、经济及住户特征的信息。您的参与将帮助提供您所在的社区、县、州以及国家所需要的信息。这些信息将用于计划并资助各个级别的项目。“美国社区问卷调查”将给社区提供年度更新的详细信息,而以前这些信息只有在人口普查局十年进行一次的普查时才能提供。

我们要强调的是,您向我们的普查员提供的任何信息均会得到保密。法律规定人口普查局不得发表或向任何人披露任何可能识别您或您的住户身份的信息(第13篇第9节)。您提供的信息仅限用于统计目的。

我们希望 您能参与这项调查,帮助我们改进您和其他人提供的有关你们社区的信息。如果您有任何问题,请拨电话 1-888-817-2153。我们很乐意帮助您。

此致
敬意!

James B. Treat
美国社区问卷调查办公室主任